



Wo ökonomisches Handeln betrieben wird wie hier bei der Errichtung des neuen Verwaltungsgebäudes in der Landshuter Straße, sind gut ausgebildete Fachleute vieler Fachrichtungen gefragt. Mit dem Ausbildungspreis unterstützt die Stadt das Engagement von Firmen bei der Förderung junger Menschen.

Voller Einsatz für den optimalen Berufseinstieg

Ausbildungspreis geht an drei renommierte Unternehmen

Oberbürgermeister Max Gotz hat in der Dezember-Sitzung des Erdinger Stadtrats das Hotel Nummerhof, die Orthopädie Technik Graf GmbH und das Überlandwerk Erding GmbH & Co. KG mit dem Ausbildungspreis der Stadt Erding 2020 ausgezeichnet. Mit der Preisvergabe würdigt die Stadt das hohe Engagement Erdinger Unternehmen, jungen Menschen einen optimalen Start ins Berufsleben zu verschaffen. Das von der Familie Auerweck geführte Hotel Nummerhof entwickelte sich in den vergangenen Jahren zu einem hervorragenden Familienhotel, hob Gotz in der Sitzung hervor. Seit 2008 bildet das Unternehmen durchgehend zwei bis drei Lehrlinge pro Jahr zum/ zur Hotelfachmann/-frau aus. „Mit dieser Auszeichnung soll auch ein Zeichen gesetzt werden, diese durch die Corona-Pandemie besonders betroffene Branche zu unterstützen“, sagte der Oberbürgermeister. Auch die 1978 von Reiner Graf gegründete Orthopädie Technik Graf bildet regelmäßig Auszubildende (auch mit Behinderung) zu Orthopädie-Technik-Mechaniker/-innen aus. Während Reiner Graf zehn Jahre lang Landesinnungsmeister war, ist sein Sohn Michael derzeit stellver-

tretender Landesinnungsmeister. Als Beteiligungsunternehmen der Stadtwerke Erding bildet schließlich das Überlandwerk junge Menschen zu Elektroniker/-innen der Fachrichtung Energie- und Gebäudetechnik aus. So stammt ein Großteil der aktuellen Belegschaft aus dem Unternehmen selbst. Das Überlandwerk engagiert sich zudem im sozialen und gesellschaftlichen Bereich.

Die Auszeichnung ist mit einem Geldpreis in Höhe von 500 Euro je Unternehmen dotiert. Es sind bis zu drei Preisträger je Vergabeturnus möglich. Vorschläge für die Preisvergabe werden durch ein Vorschlagsgremium erarbeitet. Dieses setzt sich aus Vertretern des Gewerbevereins, des Bayerischen Hotel- und Gaststättenverbands, der Interessengemeinschaft Ardeo, der Kreishandwerkerschaft, der Berufsschule Erding, der Agentur für Arbeit, des DGB sowie Oberbürgermeister Max Gotz zusammen. In den vergangenen Jahren wurden unter anderem die Anzinger Baubetriebsgesellschaft mbH, Flötzinger Metallbau, die Bucher Hydraulics GmbH oder der Malerbetrieb Jürgen Beil ausgezeichnet.

■ [Stadtmarketing](mailto:stadtmarketing@erding.de), Telefon 408-206

Festsetzung der Grundsteuer

Der Stadtrat hat in seiner Sitzung am 17. Dezember 2020 die Hebesätze der Grundsteuer A auf 250 Prozent und der Grundsteuer B auf 300 Prozent für das Kalenderjahr 2021 festgesetzt. Gegenüber dem Kalenderjahr 2020 ist damit keine Änderung eingetreten, so dass auf die Erteilung von Grundsteuerbescheiden für das Kalenderjahr 2021 verzichtet wird. Auf die amtlichen Bekanntmachungen an den Anschlagtafeln der Stadt und auf der Stadt-Homepage www.erding.de wird hingewiesen.

■ [Steueramt](mailto:steueramt@erding.de), Telefon 408-303

Stadt sucht beste Sportler

Obwohl derzeit noch nicht feststeht, wo, wann und in welchem Rahmen die Sportlerehrung für 2020 stattfindet, sucht die Stadt Erding die erfolgreichsten Sportler des vergangenen Jahres. Interessierte Aktive und Vereine wenden sich bis Freitag, 29. Januar, an die Kommune. Die Richtlinien, für welche Leistungen Gold-, Silber- oder Bronzemedailles vergeben werden, sowie die Meldebögen für Einzelsportler und Mannschaften sind auf der Homepage www.erding.de unter „Sportlerehrung“ zu finden.

■ [Sportamt](mailto:sportamt@erding.de), Telefon 408-112

Sitzungstermine Stadtrat

19.01. Stadtentwicklungsausschuss
28.01. Stadtrat

Die Sitzungen des gesamten Gremiums finden bis auf weiteres in der Stadthalle statt, die Ausschüsse tagen im Sitzungssaal des Rathauses. Beginn ist um 17.45 Uhr. Änderungen vorbehalten.

Mitteilungsblatt im E-Mail

Dieses Mitteilungsblatt lässt sich übrigens auch auf elektronischem Weg beziehen: Interessenten geben am Fußende der Stadt-Homepage www.erding.de unter „Newsletter“ ihre E-Mail-Adresse ein und erhalten die jeweils aktuelle Ausgabe alle 14 Tage kostenlos zugesandt. Die Kündigung ist jederzeit möglich.

Wasserversorgung Erding GmbH & Co. KG (WVE)

Wasserverluste im Trinkwasserrohrnetz

Was sind Wasserverluste?

Als Wasserverlust wird die Differenz zwischen der Wasserabgabe ins Rohrnetz und dem Wasserverbrauch aller Wasserkunden im Ortsnetz bezeichnet. Wasserverluste sind somit der Anteil der in das Rohrnetz eingespeisten Wassermenge, dessen Verbleib im Einzelnen nicht nachvollzogen werden kann, vor allem wegen Rohrleckstellen und Wasserrohrbrüchen.

Bedeutung von Wasserverlusten

Es sprechen einige Gesichtspunkte dafür, Wasserverluste in Trinkwasserversorgungsanlagen zu beachten und möglichst gering zu halten. Dazu zählen vor allem die Vermeidung unnötiger Beanspruchung unserer Wasserressourcen und die Vermeidung unnötigen Energieaufwands (z.B. für Förderung, Wasseraufbereitung etc.). Deshalb besteht auch eine gesetzliche Verpflichtung zur sparsamen Verwendung von Wasser und zu geringen Wasserverlusten. Zusätzlich können Undichtigkeiten im Netz in extremen Fällen auch hygienische Beeinträchtigungen des Trinkwassers verursachen. Nicht zuletzt ist die Höhe an Wasserverlusten auch immer ein Indikator für den Zustand des Trinkwassernetzes.



Defektes Trinkwasserrohr in Klettham

Neben der unverzüglichen Behebung dieser Schäden im Rohrnetz werden in Erding seit mehr als zwanzig Jahren die Rohrleitungen im Ortsnetz anhand festgelegter Kriterien bewertet und bei Bedarf im Zuge der festgelegten Erneuerungsstrategie auch systematisch ausgetauscht.

Auf die besonders betroffenen Rohrleitungsmaterialien wird hierbei ein besonderes Augenmerk gelegt. Aktuelles Hauptaugenmerk liegt auf Grund der zuletzt aufgetretenen Schadensbilder auf Leitungen im Bereich Altenerding.

Überwachung des Trinkwassernetzes

Für die kontinuierliche Überwachung des Trinkwasserrohrnetzes werden mehrere Indikatoren (z.B. Kontrollen der Tagesabgabemengen in den Hauptleitungen und des Nachtverbrauches) herangezogen. Weiterhin gibt die Wasserverlustberechnung Aufschluss über den Zustand des Trinkwasserrohrnetzes. Der spezifische Wasserverlust bezogen auf die Rohrnetzlänge kann nach dieser Berechnung in Erding als geringer Wasserverlust eingestuft werden. Auch ein Vergleich der Wasserverluste mit dem Bundesdurchschnitt der letzten Jahre (5,6 bis 6,6 %) zeigt, dass die Wasserverluste der letzten Jahre mit maximal 4,5 % sehr gering sind.

Was tun bei steigenden Wasserverlusten?

Sollten die Wasserverluste kurzfristig kontinuierlich ansteigen, reicht der kontinuierliche Austausch von alten Rohrleitungen und die eigene Akut-Lecksuche, die das ganze Jahr über durchgeführt wird, nicht mehr aus. In diesem Fall muss dann eine systematische Rohrnetzüberprüfung durchgeführt werden. Mit computergestützter Messtechnik werden hierbei alle Trinkwasserleitungen in Erding systematisch auf Lecks und Rohrbrüche überprüft und die aufgespürten Schadstellen schnellstmöglich repariert.

Ziel einer solchen Maßnahme ist, dass mit jedem behobenen Leck die Wasserverluste wieder abnehmen. Damit wird ein wichtiger Beitrag zum „sparsamen Umgang mit dem wertvollen Rohstoff und Grundnahrungsmittel Trinkwasser“ geleistet.

Redaktion SWE/EGE/ÜE/WVE: Christopher Ruthner (verantwortl.)



Wasser aus Erding.
Klar, rein, wertvoll.

Bestes Wasser
Persönlicher Service
Regionales Engagement

STADTWERKE
ERDING

www.stadtwerke-erding.de

Wasserverluste im Erdinger Trinkwassernetz

In den letzten Monaten ist es im Bereich Klettham zu mehreren großen Rohrbrüchen gekommen. Undichte Stellen im Leitungsnetz gibt es immer wieder, zum Beispiel wegen Materialermüdung oder in Folge von witterungsbedingten Bodenbewegungen (z.B. durch Frost in den Wintermonaten). Der bei diesen Rohrbrüchen aufgetretene sehr hohe Wasseraustritt auf der Straße hängt im Wesentlichen mit dem Schadensbild des dort verlegten Rohrleitungsmaterials zusammen (siehe nachfolgendes Bild).



Oberbürgermeister Max Gotz, Martin Scharf, Andreas Scharf und Landrat Martin Bayerstorfer (von links) testeten den geliehenen Elektro-Bus.

Elektrisch in die (ÖPNV-) Zukunft

Landrat und Oberbürgermeister testen neuen Linienbus

Das Busunternehmen Scharf OHG, das aktuell die MVV-Stadtbushlinien in Erding betreibt, geht Schritt für Schritt in Richtung elektrische Zukunft. Es ließ sich für einige Tage einen mit Akkus betriebenen Linienbus aus, um damit erste Erfahrungen und Erkenntnisse sammeln zu können.

Landrat Martin Bayerstorfer und Oberbürgermeister Max Gotz machten sich vor kurzem ein erstes Bild von dem zukunftssträchtigen Elektro-Linienbus. Bei einer Probefahrt erklärte ihnen Martin Scharf die Funktionsweise des E-Linienbusses. Die Reichweite beträgt bis

zu 120 Kilometer. „Diese Erfahrungen und Erkenntnisse sind ein wichtiger Bestandteil für die weitere Ausgestaltung des Öffentlichen Personennahverkehrs, auch im Landkreis und der Stadt Erding“, so Landrat Martin Bayerstorfer. Oberbürgermeister Max Gotz pflichtete dem Landrat bei und ergänzte, dass „es eine nicht kleine Herausforderung werde, den ÖPNV auf neue alternative Antriebe umzustellen“. Die ersten Planungen für die notwendige Neuausrichtung auf alternative Antriebe laufen bereits in enger Abstimmung mit dem MVV.

Kletthamer Wünsche

Interessante Ergebnisse hat die Wunschbaum-Aktion des Quartiersmanagements Klettham-Nord gebracht, wie die Stadtverwaltung mitteilt. Auf Weihnachtskarten konnten alle Anwohnerinnen und Anwohner ihre Wünsche an einem Weihnachtsbaum vor dem Glasbüro (siehe Bild) an der Ecke Friedrich-/Karlstraße anbringen. Die Resonanz war groß, nachdem bereits am Tag nach dem Aufstellen des Baums sehr viele Karten beschrieben waren. Neben Wünschen wie dem nach mehr Zeit mit der Familie, einer neuen Arbeitsstelle und Gesundheit wurden auch Stadtentwicklungsthemen genannt wie günstiger Wohnraum oder mehr Spielplätze. Auch das Thema Corona griffen die Kletthamerinnen und Kletthamer oft auf: Wie viele andere wünschen sie sich eine Corona-freie Zeit zurück. Bei einer weiteren Aktion haben Schüle-



rinnen und Schüler der Grundschule Klettham auf Anregung des Quartiersmanagements über 100 Weihnachtskarten für die Bewohnerinnen und Bewohner des Pichlmayr-Seniorenzentrums in Erding gebastelt und verziert. Gemeinsam mit der Konrektorin Sandra Nowack initiierte das Quartiersmanagement die Aktion, um den Menschen im Seniorenzentrum zum Weihnachtsfest eine Freude zu bereiten.

i Stadtentwicklung, Telefon 408-472

Lies mal wieder (2)!

Felix Francis: „Puls“

Obwohl alles im Leben eine Frage der Perspektive ist, hat es die dieses Krimis in sich: Depressive Ärztin will einen Mord aufklären (von dem niemand glaubt, dass es einer war) und hat dabei praktisch die ganze Welt gegen sich: Die Polizei, den Ehemann, die Gangster und in manchen Momenten auch sich selbst. Das Verhängnis nimmt seinen Lauf, als Dr. Chris Rankin eines Tages in der Notaufnahme ihres Krankenhauses ein unbekannter Mann an einer Überdosis Kokain wegstirbt und sie kurze Zeit später wegen (anderweitig verursachter) psychischer Probleme von ihrer Arbeit suspendiert wird. Bleibt die Nebentätigkeit als Rennbahnärztin in Cheltenham, was Leserinnen und Lesern einen faszinierenden Einblick in den britischen Galopprennsport eröffnet. Das ist der Kniff des Autors; wie alle seine Bücher spielt es im Rennmilieu – Felix Francis führt das Werk seines (inzwischen verstorbenen) Vaters Dick weiter, der nach einem schweren Reitunfall seine Karriere als Jockey beendete und zum Krimi-Schriftsteller umsattelte. Während Galopprennen hierzulande nach wie vor als Nischensport und exklusive Betätigung für Betuchte gelten, betont Francis den Status als Volkssport, über den die Rennen auf der britischen Insel nach wie vor verfügen, und zeigt die gefährliche Arbeit der Jockeys. Im Krimi konkurrieren einerseits die körperlichen und seelischen Gebrechen der Ärztin und andererseits die raue Welt der Hindernisrennen um Aufmerksamkeit. Wenn an dem Buch eines stört, dann nur die zahlreichen und detaillierten medizinischen Befunde: Ursache und Folgen der Rankinschen Essstörung zum Beispiel, Rückenverletzungen und ihre Behandlung oder die chemische Reaktion von Kokain im menschlichen Körper. Doch wie Chris Rankin eine Kokainvergiftung an sich selbst (tatsächlich!) behandelt und anschließend ihren Widersacher mit einer Dosis Morphinium niederstreckt, ist großes Kino. Tee trinken und mitfiebern!

„Puls“ und einen weiteren Krimi von Felix Francis kann man sich in der Stadtbücherei ausleihen. Oder: www.leo-sued.de/

Service

NOTDIENSTE

Rettungsdienst (Notarzt/
Krankenwagen) ☎ 112

Ärztlicher Bereitschaftsdienst

(außerhalb der regulären Praxis-Zeiten)
☎ 116 117

APOTHEKEN

- 14.01. Stadt-Apotheke, Lange Zeile 4
☎ 1 47 54
- 15.01. Rivera-Apotheke, Rivera-Str. 7
☎ 1 41 29
- 16.01. Marien-Apotheke, Ismaninger
Straße 5a, Moosinning
☎ 08123/9 30 90
- 17.01. Rathaus-Apotheke, Landshuter
Straße 2 ☎ 4 86 14
- 18.01. Fuchs-Apotheke, Zugspitz-
straße 57 ☎ 4 88 22
- 19.01. Rathaus-Apotheke im Sempt-
Park, Pretzener Straße 10
☎ 227 69 22
- 20.01. Rosen-Apotheke, Hauptstr. 39,
Oberding ☎ 8 40 44
- 21.01. Johannes-Apotheke, Friedrich-
Fischer-Str. 7 ☎ 1 36 06
- 22.01. Apotheke im West Erding Park,
Johann-Auer-Straße 4
☎ 22 73 60

23.01. Sempt-Apotheke, Gestütring 19
☎ 8 57 99

24.01. Apotheke am Schönen Turm,
Landshuter Str. 9 ☎ 8 44 77

25.01. Campus Apotheke,
Bajuwarenstr. 7 ☎ 2 29 15 43

26.01. Stadt-Apotheke, Lange Zeile 4
☎ 1 47 54

27.01. Rivera-Apotheke, Rivera-Str. 7
☎ 1 41 29

Der Bereitschaftsdienst beginnt jeweils
um 8 Uhr und reicht bis zum nächsten
Tag um 8 Uhr.

ZAHNÄRZTE

16./17.01. Dr. Petra Neurer,
Katharina-Fischer-Platz 4,
85435 Erding
☎ 08122/229614

23./24.01. Dr. Alexandra Neugebauer,
Thomas-Wimmer-Str. 36,
85435 Erding
☎ 08122/3150

Die Zahnärzte sind an Samstagen,
Sonn- und Feiertagen von 10 bis 12
Uhr und von 18 bis 19 Uhr in den Pra-
xen anwesend. Außerhalb der Sprech-
zeiten besteht Ruf- und Behandlungs-
bereitschaft.

STÖRUNGEN der Versorgung

ÜBERLANDWERK
ERDING GmbH & Co. KG Strom ☎ 407-112

ERDGAZVERSORGUNG
ERDING GmbH & Co. KG Erdgas ☎ 97 79-0

WASSERVERSORGUNG
ERDING GmbH & Co. KG Wasser ☎ 407-112

Geowärme-Heizwerk ☎ 900 104

Bei Störungen in der hauseigenen Ver-
sorgungstechnik ist der Installateur zu
verständigen.

Wertstoffhöfe:

- **Rennweg 29:**
Montag bis Freitag 14 – 18 Uhr,
Samstag 9 – 14 Uhr
- **Wendelsteinstraße/Kapellenstraße:**
Mittwoch und Freitag 15 – 18 Uhr,
Samstag 9 – 12 / 9 – 14 Uhr

IMPRESSUM

36. Jahrgang
Erscheinungsweise: Herstellung und Vertrieb:
Donnerstags, 14tägig Druckerei und Verlag:
Herausgeber und verant- Gerd Ebeling e.K., Erding,
wortlich für den Inhalt: Tel. 081 22/9 54 86 45
Stadtverwaltung Erding, Auflage:
Tel. 081 22/4 08 - 2 05 14.000 Exemplare



STADTHALLE ERDING



Do. 20. 05. 21
20.00 Uhr **OIMARA**
Der bunte Hund vom Tegernsee



Do. 10. 06. 21
20.00 Uhr **Martin Kälberer**
InSightOut-Live-Tour 2021



So. 13. 06. 21
19.30 Uhr **Petzenhauser & Wählt**
Montag Ruhetag



So. 20. 06. 21
19.00 Uhr **Almsommer**
Singspiel von Hans Berger

VERANSTALTUNGSKALENDER

- 22.04.21 Bruno Jonas** – Meine Rede
- 24.04.21 Stadtkapelle Erding** – Frühjahrskonzert
- 25.04.21 Iberl Bühne** – Ois dastunga und dalog'n
- 03.05.21 Volker Klüpfel & Michael Kobr**
„Funkenmord – Kluffi isch back“
- 15.05.21 Zauber der Operette**
- 17.05.21 Erkan und Stefan** – Bir, iki, ütschl!
Das Handtuch und die Kette sind zurück.
- 20.05.21 OIMARA**
Der bunte Hund vom Tegernsee
- 10.06.21 Martin Kälberer**
InSightOut-Live-Tour 2021
- 11.06.21 Peppa Pig LIVE!**
Die Überraschungsparty
- 12.06.21 Wolfgang Ambros**
Ambros pur Vol. VI – das Konzert
- 13.06.21 Petzenhauser & Wählt**
Montag Ruhetag
- 18.06.21 Addnfahrer**
S'Lem is koa Nudlsubbñ
- 19.06.21 Karsten Kaie:** Kreuzfahrt
All-Inklusive
- 20.06.21 Almsommer** – Alpenländisches
Singspiel von Hans Berger

TICKETS
08122 - 99 07 12
www.stadthalle-erding.de